(Diclofenac Potassium)

Diclofast contains diclofenac potassium, a non-steroidal anti-inflammatory drug.

Inactive Ingredients: Glycerol dibehenate, potassium hydrogen carbonate, sucralose, lemon

PHARMACOLOGY:

Diclofenac, the active substance of **Diclofast***, is a non-steroidal compound with analgesic, anti-inflammatory and antipyretic properties.

Inhibition of prostaglandin biosynthesis has been demonstrated experimentally and is $considered \ fundamental\ to\ the\ mechanism\ of\ action\ of\ diclofenac. Prostaglandins\ play\ a\ major$ causative role in inflammation, pain and fever.

In vitro, at concentrations equivalent to those attained in humans, diclofenac does not suppress proteoglycan biosynthesis in cartilage.

INDICATIONS:

- Short-term treatment (maximum 3 days) of the following acute conditions:
- Postoperative inflammation and pain e.g. following dental or orthopaedic surgery.
 Painful post-traumatic inflammatory states, e.g. due to sprains.
- Painful and/or inflammatory gynecological conditions, e.g. primary dysmenorrhea or adnexitis. - Migraine attacks, with or without aura
- As an adjunct in severe, painful, inflammatory infections of the ear, nose or throat e.g. $pharyngoton si \textbf{\textit{Il}} it is, otitis.$ - Painful syndromes of the vertebral column.
- Non-articular rheumatism. In keeping with standard therapeutic principles, the underlying disease should be treated with specific therapy as appropriate. Fever alone is not an indication.

CONTRAINDICATIONS:

- Hypersensitivity to the active substance or to any of the excipients.
 A history of bronchospasm, urticaria, acute rhinitis, nasal polyps or allergy-like symptoms after
- taking acetylsalicylic acid or other non-steroidal anti-inflammatory drugs. Third trimester of pregnancy.
- Active gastric and/or duodenal ulcers, gastrointestinal bleeding or perforation.
 Inflammatory bowel disease (such as Crohn' s disease or ulcerative colitis).
- Severe hepatic dysfunction (Child-Pugh class C) (cirrhosis of the liver and ascites).
 Severe renal impairment (creatinine clearance < 30 ml/minute).
- Severe heart failure (NYHA III-IV) . Treatment of postoperative pain after coronary bypass surgery (or use of a heart -
- Children under 14 years of age.

SIDE EFFECTS:The following adverse effects include those reported with all dosage forms of diclofenac during either short-term or long-term use

Very common (≥ 1/10); common (≥1/100 to <1/10), uncommon (≥1/1000 to <1/100); rare (≥ 1/1000 to <1/1000), very rare (<1/10000). Blood and lymphatic system disorders Very rare: Thrombocytopenia, leukopenia, anaemia (including haemolytic and aplastic

Immune system disorders Rare: Hypersensitivity, anaphylactic and anaphylactoid reactions (including hypotension and

anaemia), agranulocytosis.

shock). Very rare: Angioedema (including facial oedema).

Very rare: Disorientation, depression, insomnia, nightmares, irritability, psychotic disorders. Nervous system disorders Common: Headache, dizziness

Psychiatric disorders

Rare: Somnolence.

Very rare: Paraesthesia, memory impairment, convulsions, anxiety, tremor, aseptic meningitis, dysgeusia, cerebrovascular accidents.

Eye disorders Very rare: Visual disturbances, visual impairment, diplopia.

Ear and labyrinth disorders

Common: Vertigo. Very rare: Tinnitus, impaired hearing.

Very rare: Palpitations, chest pain, cardiac failure, myocardial infarction, hypertension.

Very rare: Vasculitis.

Vascular disorders

Respiratory disorders

Rare: Asthma (including dyspnoea). Very rare: Pneumonitis.

Gastrointestinal disorders Common: Nausea, vomiting, diarrhoea, abdominal pain, dyspepsia, flatulence, decreased

 $appetite. \\ Rare: Gastritis, gastro intestinal\ haemorrhage, haematemes is, hemorrhagic\ diarrhoea, melaena, haematemes is a proposition of the proposition of the$

gastrointestinal ulcer (with or without bleeding or perforation). Very rare: Colitis (including haemorrhagic colitis and exacerbation of ulcerative colitis or

 $Crohn's\ disease), constipation, stomatitis, glossitis, oe sophage ald is order, intestinal\ diaphragmatical formula of the constitution of the$ disease, Pancreatitis. Hepatobiliary disorders

Common: Transaminases increased. $Rare: He patitis, jaundice, \textbf{l} iver \ disorder.$

Very rare: Fulminant hepatitis, hepatic necrosis, hepatic failure.

Skin and subcutaneous tissue disorders Common: Rash.

Very rare: Bullous dermatitis, eczema, erythema, erythema multiforme, Stevens-Johnson syndrome, toxic epidermal necrolysis (Lyell's syndrome), exfoliative dermatitis, alopecia, photosensitivity, purpura, Henoch-Schoenlein purpura, pruritus. Renal and urinary disorders Common: Fluid retention, oedema, hypertension. Very rare: Acute renal failure, haematuria, proteinuria, tubulointerstitial nephritis, nephrotic

syndrome, renal papillary necrosis. Clinical and epidemiological data suggest that diclofenac, particularly at high doses (150 mg daily) and with prolonged use, may be associated with an elevated risk of arterial thromboem-

bolic events (e.g. myocardial infarction or stroke).

WARNINGS AND PRECAUTIONS:
General warning for the use of systemic non-steroidal anti-inflammatory drugs:

Gastrointestinal ulceration, bleeding or perforation may occur at any time during treatment with nonsteroidal anti-inflammatory drugs (NSAIDs), whether COX-2 selective or not, even in

the absence of warning symptoms or a predisposing history. To minimize this risk, the lowest effective dose should be given for the shortest possible duration of treatment. Patients with gastrointestinal disorders, hepatic dysfunction or a history suggestive of gastric or intestinal ulceration should not use this medicinal product unless it is strictly indicated, and

require close medical supervision during treatment An increased risk of thrombotic cardiovascular and cerebrovascular complications with certain COX-2 selective inhibitors have been seen. It is not yet known whether this risk correlates directly with the COX-1/COX-2 selectivity of individual NSAIDs. As no comparable clinical study data are available at present for long-term treatment with the maximum dosage of diclofenac,

the possibility of a similarly elevated risk cannot be ruled out. Until such data become available The risk of heart attack or stroke can occur as early as the first weeks of using an NSAID. The risk may increase with longer use of the NSAID. The risk appears greater at higher doses, the risk for heart attack or stroke is similar with all NSAIDs. NSAIDs can increase the risk of heart attack or stroke in patients with or without heart disease. A large number of studies support this finding, with varying estimates of how much the risk is increased, depending on the drug and the doses In general patients with heart disease or risk factors for it have a greater likelihood of heart

attack or stroke following NSAID use than patients without these risk factors because they have a higher risk at baseline. Patients treated with NSAIDs following a first heart attack were more likely to die in the first ye

after the heart attack compared to patients who were not treated with NSAIDs after their first heart attack. There is an increased risk of heart failure with NSAID use. A careful risk-benefit assessment must be carried out prior to using diclofenac in patients with

clinically confirmed coronary heart disease, cerebrovascular disorders, peripheral arterial occlusive disease or considerable risk factors (e.g. hypertension, hyperlipidemia, and diabetes mellitus, smoking). Due to this risk, too, the lowest effective dose should be given for the shortest possible duration of treatment.

The renal effects of NSAIDs include fluid retention with oedema and/or arterial hypertension. For this reason, diclofenac should be used with caution in patients with cardiac dysfunction and other conditions that predispose to fluid retention. Caution is also indicated in patients who take concomitant diuretics or ACE inhibitors, or who are at increased risk of hypovolaemia. The consequences are generally more serious in the elderly. If gastrointestinal bleeding or

ulceration occurs in patients undergoing treatment with **Diclofast***, the medicinal product should be withdrawn.

Serious skin reactions, some of them fatal, including exfoliative dermatitis, Stevens-Johnson

syndrome and toxic epidermal necrolysis, have been reported very rarely in association with the use of NSAIDs, including diclofenac. Patients appear to be at highest risk at the start of treatment, with the onset of the reaction usually occurring within the first month of treatment. **Diclofast*** should be discontinued at the first sign of rash, mucosal lesions or any other sign of hypersensitivity. As with other NSAIDs, allergic reactions - including anaphylactic/anaphylactoid reactions may occur in rare cases, even without prior exposure to diclofenac Masking signs of infection

Its pharmacodynamic properties mean that, like other NSAIDs, Diclofast® may mask the signs and symptoms of infection.

Precautions

General

The concomitant use of Diclofast with systemic NSAIDs including cyclooxygenase-2 selective inhibitors should be avoided due to the potential for additive adverse effects. Caution is required in elderly patients on basic medical grounds. In particular, it is recommend ed that the lowest effective dosage be used in frail elderly patients or those with a low body

In patients with asthma, seasonal allergic rhinitis, chronic obstructive pulmonary diseases of

Pre-existing asthma chronic infections of the respiratory tract (especially if linked to allergic rhinitis-like symptoms),

reactions to NSAIDs such as asthma exacerbations (analgesic intolerance or analgesic-induced asthma), Quincke's oedema or urticaria are more frequent than in other patients. Therefore, particular caution is required in such patients (emergency readiness). This also applies to patients with allergic reactions e.g. rash, pruritus or urticaria - to other substances. Gastrointestinal effects As with all NSAIDs, including diclofenac, close medical surveillance is required and particular caution should be exercised when prescribing **Diclofast**° in patients with symptoms indicative

of gastrointestinal (GI) disorders or with a history suggestive of gastric or intestinal ulceration, bleeding or perforation. The risk of GI bleeding is greater with higher NSAID doses and in patients with a history of ulcer (particularly if complicated by bleeding or perforation) and in elderly patients. Treatment should be initiated and maintained at the lowest effective dose in order to reduce the risk of GI toxicity in patients with a history of ulcer (particularly if complicated by bleeding

or perforation) and in elderly patients. Combination therapy with protective agents (e.g. proton pump inhibitors or misoprostol) should be considered for these patients, and also for patients requiring concomitant use of

medicinal products containing low-dose acetylsalicylic acid (ASA) aspirin or other medicinal products that may increase gastrointestinal risk. Patients with a history of GI toxicity, particularly elderly patients, should report any unusual abdominal symptoms (especially GI bleeding). Caution is required in patients receiving concomitant medications which could increase the risk of ulceration or bleeding, such as

systemic corticosteroids, anticoagulants, anti-platelet agents or selective serotonin reuptake

Hepatic effects Close medical surveillance is required when giving **Diclofast*** to patients with hepatic

impairment, as their condition might be exacerbated. As with all NSAIDs, including diclofenac, levels of one or more liver enzymes may rise during treatment with **Diclofast***. This has been observed very frequently with diclofenac, but is very rarely accompanied by clinical symptoms. Most of these cases involve borderline increases

Frequently the increases observed were moderate (≥ 3 to < 8 times the upper limit of normal), while the incidence of marked increases (≥ 8 times the upper limit of normal) remained around $1\%. Raised \ liver enzyme \ levels \ accompanied \ by \ clinical \ lly \ manifest \ liver \ damage \ are \ uncommon,$ elevated enzyme levels were generally reversible after discontinuation of the drug. It should be noted, however, that Diclofast® is recommended for short-term treatment only (not more than Diclofast* should be discontinued if abnormal liver function tests persist or worsen, if clinical signs or symptoms suggestive of liver disease develop, or if other manifestations occur (e.g. eosinophilia, rash).

In addition to elevated liver enzymes, there have been rare reports of severe hepatic reactions including jaundice and, very rarely, fulminant hepatitis, hepatic necrosis and hepatic failure which, in isolated cases, had a fatal outcome.

Hepatitis may develop without prodromal symptoms in patients using diclofenac. Caution is required when using **Diclofast*** in patients with hepatic porphyria, since it may trigger an

Renal effects Owing to the importance of prostaglandins in maintaining renal blood flow, prolonged

treatment with high doses of NSAIDs, including diclofenac, frequently (1- 10%) results in oedema and hypertension.

Particular caution is required in patients with impaired cardiac or renal function, in patients with a history of hypertension, in elderly patients, in patients receiving concomitant treatment with diuretics or medicinal products that can significantly impact renal function, and in patients with substantial extracellular volume depletion from any cause, e.g. before or after major surgery. Monitoring of renal function is recommended as a precautionary measure when using **Diclofast*** in such cases. Patients usually recover to their pre-treatment state following discontinuation of therapy.

Cardiovascular effects

Treatment with NSAIDs including diclofenac, particularly at high doses and for prolonged periods, may be associated with a slightly increased risk of serious cardiovascular thrombotic events (including myocardial infarction and stroke). To minimize the potential risk of an adverse cardiovascular event in patients taking an NSAID, especially in those with cardiovascular risk factors, the lowest effective dose should be used for the shortest possible duration Haematological effects

Diclofast* is recommended for short-term use only. As with other NSAIDs, regular blood counts

are recommended if **Diclofast*** is nonetheless used for prolonged periods .

Like other NSAIDs, **Diclofast*** may temporarily inhibit platelet aggregation. Patients with coagulation disorders should be closely monitored. Pregnancy and Breast-feeding

Fertility
Diclofenac may impair female fertility and is therefore not recommended in women attempting to conceive. Consideration should be given to withdrawing diclofenac in women who are having difficulty conceiving, or in those being tested for infertility.

In animals, based on relevant data, impairment of male fertility cannot be ruled out. The relevance of this finding for humans is unclear.

Inhibition of prostaglandin synthesis may have a negative impact on pregnancy and or

embryofetal development. An elevated risk of miscarriage and of cardiac malformation and gastroschisis following use of a prostaglandin synthetase inhibitor during early pregnancy was noticed. The risk is assumed to rise with the dose and the duration of therapy. In animals, administration of a prostaglandin synthetase inhibitor has been shown to result in increased pre-implantation and post-implantation loss and embryofetal lethality. In addition,

increased incidences of various malformations, including cardiovascular malformations, have been reported in animals given a prostaglandin synthetase inhibitor during organogenesis. During the first and second trimesters of pregnancy, diclofenac should not be given unless absolutely necessary. If diclofenac is used by a woman attempting to conceive, or during the

first or second trimesters of pregnancy, the dose should be kept as low - and the duration of treatment as short – as possible. Diclofenac is contraindicated during the third trimester of pregnancy.

All prostaglandin synthetase inhibitors may:

expose the fetus to the following risks:

Cardiopulmonary toxicity (with premature closure of the ductus arteriosus, and pulmonary hypertension); Renal dysfunction, which may progress to renal failure with oligohydramnios.

expose the mother and child to the following risks: Possible prolongation of bleeding time, an effect of inhibition of platelet aggregation even at

Inhibition of uterine contractions, resulting in delayed or prolonged labour.

As with other NSAIDs, small amounts of diclofenac pass into the breast milk. As a precaution, diclofenac should therefore not be used by women who are breast-feeding. If treatment is essential, the infant should be switched to bottle feeding.

central nervous system disturbances while taking Diclofast® should refrain from driving or using machines.

Effects on ability to drive and use machines

DRUG INTERACTIONS: The following interactions were observed with diclofenac.

Patients experiencing visual disturbance s, light-headedness, dizziness, drowsiness or other

Observed interactions to be considered

Monitoring of serum digoxin levels is recommended.

Potent CYP2C9 inhibitors

Caution is recommended when co-administering diclofenac with potent CYP2C9 inhibitors (such as voriconazole), which may result in a significant increase in peak plasma concentrations and total exposure to diclofenac due to inhibition of diclofenac metabolism.

Diclofenac may increase plasma concentrations of concomitantly administered lithium. Monitoring of serum lithium levels is recommended. Diclofenac may increase plasma concentrations of concomitantly administered digoxin.

- Diuretics and antihypertensive agents As with other NSAIDs, concomitant use of diclofenac may reduce the antihypertensive effects of diuretics or antihypertensive agents (e.g. beta-blockers, angiotensin converting enzyme [ACE] inhibitors). The combination should therefore be administered with caution, and patients especially elderly patients - should have their blood pressure monitored regularly. Patients should be adequately hydrated, and attention should be paid to monitoring renal function on initiating combination therapy, and regularly thereafter, particularly with diuretics and ACE inhibitors due to the increased risk of nephrotoxicity.

- Ciclosporin Diclofenac, like other NSAIDs, may increase the nephrotoxicity of ciclosporin due to its effects on renal prostaglandins. It should therefore be given at doses lower than those that would be used in patients not receiving ciclosporin. Drugs known to cause hyperkalaemia:

Concomitant treatment with potassium-sparing diuretics, ciclosporin, tacrolimus or trimethop-

rim may be associated with increased serum potassium levels, which should therefore be

Quinolone antibiotics There have been isolated reports of convulsions that may have been due to concomitant use of quinolones and NSAIDs.

Anticipated interactions to be considered

Other NSAIDs and corticosteroids

monitored frequently

 $Concomitant\ administration\ of\ diclofenac\ with\ other\ systemic\ NSAIDs\ or\ corticosteroids\ may$ increase the frequency of gastrointestinal adverse effects.

- Anticoagulants and antiplatelet agents Caution is required since concomitant administration could increase the risk of bleeding

Although clinical investigations do not appear to indicate that diclofenac affects the action of anticoagulants, there have been isolated reports of an increased risk of bleeding in patients receiving diclofenac and anticoagulants concomitantly. Close monitoring of such patients is therefore recommended. Selective serotonin reuptake inhibitors (SSRIs)

Concomitant administration of systemic NSAIDs, including diclofenac, and SSRIs may increase the risk of gastrointestinal bleeding (see "Warnings and precautions")

 Antidiabetic agents Clinical studies have shown that diclofenac can be given together with oral antidiabetic agents without influencing their clinical effect. However, there have been isolated reports of both hypoglycaemic and hyperglycaemic reactions following administration of diclofenac, necessitating adjustment of the dosage of the antidiabetic agent. For this reason, monitoring of blood glucose levels is recommended as a precautionary measure during combination therapy.

Caution is required when NSAIDs, including diclofenac, are administered less than 24 hours before or after treatment with methotrexate because blood levels of methotrexate may rise, and methotrexate toxicity may increase.

When using phenytoin concomitantly with diclofenac, monitoring of phenytoin plasma concentrations is recommended due to an expected increase in exposure to phenytoin

DOSAGE AND ADMINISTRATION: As a general recommendation, the dose should be individually adjusted and the lowest

effective dose given for the shortest possible duration. The usual daily dose is 2-3 sachets of **Diclofast®** (100-150 mg per day). In milder cases as we

as for adolescents over 14 years of age. 2 sachets of **Diclofast®** daily (50-100 mg) are usually sufficient. The total daily amount should generally be given in 2-3 divided doses. In primary dysmenorrhoea the daily dosage should be individually adjusted and is generally 1-3 sachets. A dose of 1-2 sachets should be prescribed initially.

Migraine: An initial dose of 50 mg is recommended at the first signs of an impending attack. If pain relief is inadequate approximately 2 hours after the first dose, a further 50mg dose may be taken. If needed, further 50 mg doses may be taken at intervals of 6-8 hours, not exceeding the maximum dose of 150 mg within 24 hours.

Special dosage instructions Children

Because of its dosage strength, **Diclofast®** is not recommended for use in children below 14 years of age. Diclogesic® 12.5 mg suppositories are available for use in children. No data are currently available on the use of **Diclofast®** in migraine attacks in children

Elderly patients (aged 65 or above) No adjustment of the starting dose is required for elderly patients. Renal impairment No adjustment of the starting dose is required for renally impaired patients.

Hepatic impairment No adjustment of the starting dose is required for hepatically impaired patients. Administration

The solution may remain slightly cloudy, but this has no effect on the efficacy of the medicinal The solution should preferably be taken before meals.

Dissolve the contents of a sachet by stirring into a glass of (non-carbonated) water, then drink

OVERDOSE Signs and symptoms There is no typical clinical picture following diclofenac overdosage. Overdosage may cause

symptoms such as vomiting, gastrointestinal bleeding, diarrhoea, dizziness, tinnitus or Acute renal failure and liver damage are possible in the event of severe intoxication. Therapeutic measures

supportive measures and symptomatic treatment. Supportive measures and symptomatic treatment should be given for complications such as hypotension, renal failure, convulsions, gastrointestinal disorders and respiratory depression. Specific measures such as forced diuresis, dialysis or haemoperfusion are unlikely to be helpful in eliminating NSAIDs, including diclofenac, due to their high protein binding and extensive

Activated charcoal may be considered after ingestion of a potentially toxic overdose, and

gastric decontamination (e.g, vomiting, gastri c lavage) after ingestion of a potentia**ll**y

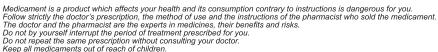
Management of acute intoxication with NSAIDs, including diclofenac, essentially consists of

PRESENTATIONS: Diclofast® Powder for Oral Solution: Each pack contains 9 or 30 sachets. Each sachet contains 50 mg diclofenac potassium in powder for oral solution.

life-threatening overdose.

STORAGE CONDITIONS:

Do not store above 30°C



MAH & MANUFACTURER: DAR AL DAWA DEVELOPMENT & INVESTMENT CO.LTD.(NA'UR - JORDAN). 4168583100 11/2015



Diclofast® Powder for Oral Solution

Keep all medicaments out of reach of children.

Council of Arab Health Ministers and Union of Arab Pharmacists

Size: 200X600 mm Item Code: 4168583100 Pharma Code: 762



دار الحواء Dar Al Dawa

يكلوفاست يحتوي على ديكلوفيناك البوتاسيوم. مركب غير ستيرويدي مضاد للالتهاب الكونات غير الفعالة: جليسيرول دايبيهينات. بوتاسيوم هيدروجين كربونات. سكرالوز نكهة الليمون،نكهة

نيكلوفيناك. وهو المادة الفعالة في **ديكلوفاست**. هو مركب غير ستيرويدي. له خواص مسكنة للألم. مضادة للالتهاب وخافضة للحرارة.

ثبت جَرببياً أن ديكلوفيناك يثبط التخليق الحيوي للبروستاجلاندين. وتعتبر هذه الخاصية هي الاساس في آلية

مفعوله. تلعب البروستاجلاندينات دورا جوهريا في حدوث الالتهاب. الالم والحمى. في الختبر. وبتراكيز تعادل تلك التي يتم الوصول إليها في الإنسان. لا يؤدي ديكلوفيناك إلى إخماد التخليق الح للبروتيوجليكان في الغضروف.

سِر الاجل (بحد أقصى ٣ أيام) للحالات الخادة التالية:

• الألتهاب والالم عقب العمليات الجراحية. مثلا عقب جراحات الاسنان والعظام • الحالات الالتهابية المؤلمة عقب الرضوض. مثلا بسبب التواء المفاصل (الوثء) • الحالات المؤلمة و/أو الالتهابية المتعلقة بأمراض النساء. مثل عسر الطمث الابتدائي او التهاب الملحقات

• نوبات الصداع النصفي. مع او بدون علامة منذرة • كعلاج مساعد في حالات العدوى الالتهابية الشديدة المؤلمة بالاذن او الانف او الحلق. مثل التهاب البلعوم

واللوزتين والتهاب الاذن • المتلازمات المؤلمة بالعمود الفقري • الروماتيزم غير المفصلي

تماشياً مع المبادئ العلاجية التقليدية. يجب علاج المرض الاصلي بالعلاج النوعي. حسب اللازم. الحمى ممفردها ليست من دواعي الاستعمال.

موانع الاستعمال:

وجود حساسية مفرطة جّاه المادة الفعالة أو أي من المكونات غير الفعالة.

• وجود تاريخ عن تشنج شعبي. شرى. التهاب أنَّفي حاد. بوليبات أنفية او أعراض شبيهة بالأرجية عقب تناول ض أسيتيل ساليسيليك او غيره من الادوية غير الستيرويدية المضادة للالتهاب. • الثلث الثالث من الحمل.

• القروح النشطة بالعدة و/ أو الاثني عشر أو وجود نزف أو ثقب في القناة الهضمية. • مرض التهابي بالأمعاء (مثل مرض ّكرون أو التهاب القولون التقرحي). • الاختلال الكبِّدي الشِّديد (الدرجة C على مقياس Child-Pugh) (تليُّف الكبد والاستسقاء).

• الضعف الكلوي الشديد (تصفية الكرباتينين أقل من ٣٠ مل/ دقيقة). • الفشل القلبي الشديد (NYHA III-IV).

• علاج الألم بعد العملية في جراحة تخطي الشرايين التاجية (او استخدام آلة القلب - الرئة).

• الاطفال دون ١٤ سنة من العمر.

بة التالية تشمل تلك التي خّدث مع جميع الأشكال من ديكلوفيناك أثناء الاستعمال قصير الأجل

أو طويل الأجل. معدلات التكرار شائع جدا($\geq \lfloor 1 \cdot 1 \rfloor$). شائع $\geq 1 \cdot \dots \mid 1$ الى حاله الى حاله الى حاله الى حاله الى حاله الى الدراً $\geq 1 \cdot \dots \mid 1$ <١٠٠٠/١). نادراً جداً (<١٠٠٠/١).

اضطرابات الدم والجهاز الليمفاوي نادراً جداً: نقص الصفيحات الدموية. نقص خلايا الدم البيضاء. فقر دم (يشمل فقر الدم الانحلالي وفقر الدم عديم التنسج). انعدام الخلايا الحبيبية.

> اضطرابات الجهاز المناعي نادراً: حساسية مفرطة. تفاعلات استهدافية وتأقانية (تشمل انخفاض ضغط الدم والصدمة). نادراً جداً: وذمة وعائية (تشمل وذمة الوجه).

اضطرابات نفسية

نادراً جداً: توهان. اكتئاب. أرق. كوابيس. تهيج. اضطرابات ذهنية. --ر اضطرابات الجهاز العصبي

شائِع: صداع, دوخـة. نادراً: نعاس.

نادراً جداً: تشوش الحس. ضعف الذاكرة. اختلاجات. قلق. رعشة. التهاب سحائي طاهر. خلل في حاسة التذوق. حوادث دماغية وعائية. اضطرابات العين

نادراً جداً: اضطرابات بصرية. ضعف بصري. ازدواج الرؤية. اضطرابات الأذن والدهليز شائع: دوار. نادراً جداً: طنين. ضعف السمع.

اضطرابات قلبية نادراً جداً: خفقان، ألم في الد

حر. فشل قلبي، احتشاء عضلة القلب، ارتفاع ضغط الدم. اضطرابات وعائية

نادراً جداً: التهاب الاوعية الدموية.

اضطرابات تنفسية

نادراً: ربو (يشمل ضيق التنفس).

نادراً جداً: التهاب الرئة.

اضطرابات هضمية شائع: غثيان. قيء. إسهال. عسر هضم. آلام في البطن. انتفاخ. فقدان الشهية.

نادراً: التهاب المعدة, نزف من القناة الهضمية, قيء دموي. تغوط أسود, إسهال دموي. قرحة بالمعدة أو الأمعاء (مع أو بدون نزف أو ثقب). نادراً جداً: التهاب القولون (يشمل الالتهاب القولوني النزفي و اشتداد الالتهاب القولوني التقرحي أو داء كرون).

إمساك. التهاب الفم. التهاب اللسان. اضطراب في المريء. المرض المعوي الغشائي. التهاب البنكرياس.

اضطرابات كبدية مرارية شائع: ارتفاع أنزمات الترانسـأمينيز.

نادراً: التهاب كبدي. يرقان. خلل في الكبد نادراً جداً: التهاب كبدي خاطف. نخر كبدي. فشل كبدي.

اضطرابات الجلد والأنسجة خت الجلدية

شائع: طفح. نادراً: شرى (ارتيكاريا).

نادراً جداً: التهاب جلدي فقاعي. اكزما. احمرار، حمامى متعددة الاشكال. متلازمة ستيفنس جونسون. انحلال جلدي سمي ناخر(متلازمة لايل). التهاب جلدي تقشري. سقوط الشعر. حساسية ضوئية. فرفرية. فرفرية هينوك

شونلاين, حكة.

اضطرابات كلوية وبولية

شائع: احتباس السوائل. وذمة. ارتفاع ضغط الدم. نادراً جداً: فشل كلوي حاد. بيلة دموية. بيلة بروتينية. التهاب كلوي خلالي في النبيبات. المتلازمة الكلائية. نخر

كلوي حليمي. توحي البيانات الاكلينيكية والوبائية بأن ديكلوفيناك. ولا سيما بجرعات عالية (١٥٠ ملغم يوميا) ومع الاستعمال المطول. قد يكون مصحوبا بارتفاع خطر الاحداث التجلطية الانصمامية الشربانية (مثل احتشاء

عضلة القلب أو السكنة الدماغية).

يرويدية المضادة للالتهاب ات عامة متعلقة باستخدام الادوية الجهازية غير الست قد خَدث قروح. نزف او ثقوب بالقناة الهضمية في أي وقت أثناء العلاج بالادوية غير الستيرويدية المضادة ام لا حتى في عدم وجود أعراض خُذرية او تاريخ مؤه للالتهاب(NSAIDs) . سواء كانت انتقائية خاه ٢-cox

المرضى الذين لديهم اضطرابات بالقناة الهضمية. أو خلل في الوظيفة الكبدية. او تاريخ سابق يوحي بوجود قرحة في المعدة أو الأمعاء. لا ينبغي ان يستخدموا هذا المستحضر الدوائي الا للضرورة القصوى ويجب إِبقاءهم خُت المتابِعة الطبية الدقيقة أثناء العلاج.

لتقليل هذا الخطر. يجب إعطاء أدنى جرعة فعالة لأقصر مدة علاجية مكنة.

COX-2 الانتقائية. من غير المعروف حتى الان ما اذا كانت هذه الخاطرة لها علاقة مباشرة بانتقائية NSAIDS الفردية جّاه COX-1/ COX-2. تعدم وجود بيانات اكلينيكية مشابهة متوفرة في الوقت الحاضر لعلاج طويل الأجل مع الجرعة القصوى للديكلوفيناك. لا يمكن استبعاد احتمالية خطر مرتفع مشابه لحين توفر هذه البيانات. خطر نوبة قلبية أو سكتة دماغية كِكن أن خَدث مبكراً في الأسابيع الأولى من استخدام NSAIDs. الخطر مكن أن يزيد مع الاستخدام الطويل لل NSAIDs. بظهر الخطر أكبر على جرعات عالية. خطر النوبة القلبية أو السكتة الدماغية مشابهة مع جميع NSAIDs . يمكن أن تزيد NSAIDs خطر النوبة القلبية أو السكتة الدماغية في المرضى سواء كان لديهم مرضٍ قلبي أو لم يكن. تدعم هذه النتيجة عدد كبير من الدراسات. مع تقادير مختلفة لكم الزيادة في الخطر اعتماداً على الدواء والجرعات المدروسة. المرضى الذين يعانون من مرض قلبي او لديهم عوامل خطر يكون احتمال تعرضهم النوبة قلبية أو سكتة دماغية

يزداد خطرالمضاعفات التجلطية سواء القلبية الوعائية او الدماغية الوعائية مع انواع معينة من مثبطات

أكبرمن غيرهم لاحقا لتناول NSAIDs ذلك لانهم اكثر عرضة لها منذ البداية. المرضى الذين يتلقون علاج NSAIDs الاحق لأول نوبة قلبية تكون احتمالية الموت في السنة الأولى بعد النوبة القلبية أكبر مقارنة مع هؤلاء الذين لم يتلقوا NSAIDs بعد النوبة القلبية الأولى. هنالك ارتفاع في خطر حدوث

الفشل القلبي مع استخدام NSAIDs . سببي . يجب اجراء تقييم مقبق للمخاطر مقابل الفوائد قبل استعمال ديكلوفيناك في المرضى الذين لديهم مرض قلبي تاجي مؤكد اكلينيكيا. او اضطرابات دماغية وعائية. او مرض انسدادي بالشرايين الطرفية او عوامل مخاطرة

شديَّدة (مثل ارتفاع ضغط الدم. ارتفاع دهون الدم. مرض السكر، التدخينَ بسبب هذه الخاطرة ايضا. يجب اعطاء أدنى جرعة فعالة لأقصر مدة علاجية مكنة. الآثار الكلوية الناجّة عن NSAIDs تشمل احتجاز السوائل مع وذمة واأو ارتفاع ضغط الدم الشرياني. له

ب. يجب توخي الخذر عند استعمال ديكلوفيناك في المرضى الذين لديهم خلل في الوظيفة القلبية ^وحالات أخرى تؤهب لاحتجاز السوائل. يوصى أيضاً بتوخي الحذر في المرضى الذين يستعملون بالتزامن معه مدرات للبول. او مثبطات ACE ، او الذين لديهم زيادة في خطر نقص حجّم الدم. . تكون العواقب بصفة عامة أشد خطورة في المسنين. اذا حدث نزيف او قروح بالقناة الهضمية في المرضى الذين

يعالجون ب ديكلوفاست. يجب وقف المستحضر الدوائي. تفاعلات حلدية قد خُدث تفاعلات جلدية خطيرة ونادرة جداً بعضها قاتل. وتشمل الالتهاب الجُلدي التقشري ومتلازمة ستيفند

جونسون. والانحلال الجلدي السمي الناخر, بالارتباط باستعمال NSAIDS ، يما فيها ديكلوفيناك. ويبدو أن الخطرعلى المرضى يكون في أقصاه عند بدء العلاج. حيث يبدأ التفاعل عادة خلال الشهر الاول من العلاج. ويجب وقف ديكلوفاست مع أولى علامات الطفح او الآفات بالاغشية الخاطية او اي علامات اخرى تدل على الحساسية المفرطة. مثلما بحدث مع سائر الأدوية NSAIDs. قد خُدث في حالات نادرة تفاعلات أرجية - تشمل تفاعلات استهدافية/ تأقانية _ حتى بدون سابق تعرض لديكلوفيناك.

حجب علامات العدوى تشير خواص **ديكلوفاست** المتعلقة بالديناميكا الدوائية الى انه مثل سائر أدوية NSAIDs. قد يحجب علامات

وأعراض العدوي. الاحتياطات

، الاستعمال المتزامن لديكلوفاست مع الأدوية غير الستيرويدية المضادة للالتهاب (NSAIDs). مثل المثبطات الانتقائية لسيكلو أوكسيجينيز-]. نظراً لإمكانية حدوث أعراض جانبية اضافية. يجب توخي الحظر في المرضى المسنين تماشياً مع المبادئ الطبية الأساسية. ويوصى بصفة خاصة باستعمال أدن

جرعة فعالة في المرضى المسنين الواهنين أو المرضى الذين لديهم وزن الجسم منخفض. ا لأِصابة المسبقة بالربو

في المرضى الذين لديهم ربو.أو التهاب أنفي موسمي أرجي. أو أمراض رئوية انسدادية مزمنة. أو عدوى مزمن بالمُسالك التنفسية (لا سيما إذا كانت مرتبطة بأعراض أرجية تشبه الاتهاب الأنفي). خَدث التفاعلات جَاه أدوية NSAIDs مثل اشتداد نوبات الربِو (عدم خمل المسكنات أو الربو الناجم عن المسكنات). أو وذمة كوينكي. أو الشرى

(الأرتيكاريا). بشكل أكثر تكراراً عما يحدث في المرضى الآخرين. لذلك. يجب توخي الحذر الخاص في هؤلاء المرضى (استعدادات الطوارئ). هذا ينطبق أيضاً على الرضى الذين لديهم تفاعلات أرجية - مثلا طفح. أو حكة، أو شرى مثلما يحدث مع جميع الأدوية NSAIDs، بما فيها ديكلوفيناك. يجب اجراء متابعة طبية دقيقة وتوخي الحذر الخاص عند إعطاء ديكلوفاست للمرضى الذين لديهم أعراض تدل على الاضطرابات الهضمية أو الذين لديهم تاريخ

يوحي بوجود قرحة. أو نزف. أو ثقب بالمعدة أو الأمعاء. يزيد خطرالنزف من القناة الهضمية مع الجرعات الأعلى من NSAID. وتزيد أيضاً في المرضى الذين لديهم تاريخ عن قرحة (لا سيما إذا كانت مضاعفة بنزف أو ثقب) وفي

ي.... عن قرحة (لا سيما إذا كانت مضاعفة بنزفٍ أو ثقب) وفي المرضى المسنين. يجب التفكير في استخدام علاج مرافق بالأدوية الواقية أمثل مثبطات ضخ البروتونات أو ميزوبروستول) في هؤلاء المرضى. وأيضاً في المرضى الذين يحتاجون إلى علاج مرافق بالمستحضرات الدوائية الحتوية على حمض أُسيتيل يليك بجرَّعة منخفضة (ASA)/ أسبرين أو مستحضرات دوائية أخرى تزيد من الخطرعلى الجهاز الهض يجب على المرضى الذين لديهم تاريخ عن سمية هضمية. لا سيما المرضى المسنين. أن يقوموا بالإبلاغ عن أي أعراض بطنية غير معتادة (لا سيما النزف من القناة الهضمية). يجب توخي الحذر في المرضى الذين يتلقون أدوية مرافقة تزيد من خطرالقروح أو النزف مثل الكورتيكوستيرويدات الجهازية. أو مضادات التجلط. أو الأدوية المضادة

يجب بدء العلاج واستمراره بأدنى جرعة فعالة لتقليل مخاطرة السمية الهضمية في المرضى الذين لديهم تاريخ

للصفيحات. أو المثبطات الانتقائية لإعادة التقاط السيروتونين. جب اجراء متابعة طبية دقيقة عند إعطاء **ديكلوفاست** للمرضى الذين لديهم ضعف كبدي. حيث أن حالتهم

قد تتفاقم. مثلما يحدث مع جميع أدوية NSAIDs. بما فيها ديكلوفيناك. قد ترتفع مستويات واحد أو أكثر من الانزمات الكبدية أثناء العلاج بديكلوفاست. وقد شوهد ذلك بصفة شائعة جداً مع ديكلوفيناك. الا أنه من النادر جداً أن يكون مصحوباً بأعراض اكلينيكية. معظم هذه الخالات تتضمن زيادات حدية. بصفة شائعة كانت الزيادات المشاهدة متوسطة في شدتها (≥٣ الى < ٨ أضعاف الحد الأعلى للطبيعي). أما الزيادات الملحوظة (≥ ٨ أضِعاف الحد الأعلى للطبيعي) والباقي معدل حدوثها حوالي ١٪. الارتفاع في مستويات الانزمات الكبديّة مصحوباً بتلف كبدي غير شائع. وبصفة عامَّة كانت مستويات الأنزمات المرتفِّعة قابلة للعكس بعد وقف الدواء. ولكن يجا . ملاحظة أن ديكلوفاست يستعمل فقط للعلاج قصير الأجل (لا يزيد عن ٣ أيام).

أو أعراض اكلينيكية توحي بوجود مرض كبدي. أو إذا حدثت ظُّواهر أخرى (مثل كثرة الخلايا الحمضية الطفح).

جب وقف استعمال **ديكلوفاست** إذا استمر أو اشتد الخلل في اختبارات الوظيفة الكبدية. أو إذا ظهرت علامات

— لا تكرر صرف الدواء بدون استشارة الطبيب. — لا تترك الأدوية في متناول أيدي الأطفال.

يؤخذ عن طريق الفم.

(دیکلوفیناك بوتاسیوم)

بالإضِافة الى ارتفاع الإنزيات الكبدية. وردت تقاريرنادرة عن تفاعلات كبدية شديدة - تشمل اليرقان. وبصفة نادرة جداً. التهاب كبدي خاطف, ونخر كبدي,وفشل كبدي. قد يؤدي في حالات منعزلة الى الوفاة. قد يحدث الالتهاب الكبدي بدون أعراض منذرة في المرضى الذين يستخدمون ديكلوفيناك. يجب توخي الحذر عند تعمال **ديكلوفاست** في المرضى الذين لديهم برفيرية كبدية. حيث أنه قد يسبب بدء احدى النوبات.

نظراً لأهمية البروستاجلاندينات في الحفاظ على سريان الدم الكلوي. فإن العلاج المطول بجرعات عالية من أدوية NSAIDs. بما فيها ديكلوفيناك. يسبب بصفة شائعة (١- ١٠٪) وذمة وارتفاع ضغط الدم.

يجب توخي الحذر الخاص في المرضى الذين لديهم ضعف في وظيفة القلب أو الكِلى. والمرضى الذين لديهم تاريخ في ارتفاع ضغط الدم. والمرضى المسنين. والمرضى الذين يتلقون علاجاً مرافقاً بمدرات البول أو المستحضرات الدُّوائية الَّتي تؤثر بدرجة كِبيرة على الوظيفة الكلوية. والمرضى الذين لديهم استنفاد جسيم لحجم السائل ب. مثلاً قبل أو بعد الجراحات الكبرى. يوصى بمراقبة الوظيفة الكلوية كإجراء احتياطي عند خارج الخلايا لأي سـ استعمال ديكلوفاست في هذه الحالات. يتعافى المرضى عادة عقب وقف العلاج ويستردون حالتهم التي كانوا عليها قبل العلاج.

ن استعمال NSAIDs بما فيها ديكلوفيناك. لا سيما بجرعات عالية ولفترات طويلة. قد يكون مم

طفيف في خطر حدوث الأحداث التجلطية القلبية الوعائية الخطيرة (وتشمل احتشاء عضلة القلب والسكتة الدماغية). لتقليل احتمالية خطرحدوث أحداث قلبية وعائية عكسية عند المرضى الذين يتناولون أدوية غير ستيرودية مضادة للاتهاب. يجب استعمال أدنى جرعة فعالة لأقصر مدة مكنة.

يوصى باستعمال ديكلوفاست فقط للعلاج قصير الأجل. مثلما يحدث مع سائر أدوية NSAIDs. يوصى بعمل

قياسات دورية للدم إذا تم استعمال ديكلوفاست رغم ذلك لفترات طويلة. متابعة دقيقة للمرضى الذين لديهم عيوب في التجلط.

قد يؤدي ديكلوفيناك الى ضعف الخصوبة في الاناث. لذلك لا يوصى باستعماله في النساء اللاتي ــــ يوربي بيسورجيـــ من حصف مصموية من الاسم. بديف لا يوضف بالسنجوانية في النساء اللابي يستقين للحمل يجب التفكير في وقف استعمال ديكلوفيتاك في النساء اللاتي لديهن صعوبة في الحمل أو اللاتي تجزئ لهن فحوصات لاكتشاف سبب العقم.

في الحيوانات. بناء على البيانات ذات الصلة. لا يمكن استبعاد نقص خصوبة الذكور. دلالة هذه المعلومة في البشر الحمل . تثبيط تكوين البروستاجلاندين قد يكون له تأثير سلبي على الحمل و/ أو تطور المضغة والجنين. وقد لوحظ ارتفاع خطر الاجهاض. والتشوهات القلبية. والانشقاق الخلقي للبطن. عقب استعمال مثبط بروستاجلاندين سنثيتيز

أثناء الفترة المبكرة من الحمل. ومن المفترض ان يزيد الخطر مع زيادة الجرعة ومدة العلاج. في الحيوانات. وجد ان اعطاء مثبط بروستاجلاندين سنثيتيز يؤدي الى زيادة الفقد قبل الغرس وبعد الغرس. وه الأَجنة. بالإضافة الى ذلك. تم الابلاغ عن زيادة معدلات حدوث النشوهات الختلفة. بما فيها النشوهات القلبية

الوعائية في الحيوانات التي تم اعطاؤها مثبط بروستاجلاندين سنثيتيز أثناء مرحلة تكوين الاعضاء. لا ينبغي اعطاء ديكلوفيناك خلال الثلث الأول والثاني من الحمل. ما لم توجد ضرورة حتمية. اذا تم استعمال ديكلوفيناك بواسطة امرأة تسعى للحمل. أو أثناء الثلث الأول أو الثاني من الحمل. يجب ابقاء الجرعة أقل ما يمكن. ومدة العلاج أقصر ما يمكن.

بحظر استعمال ديكلوفيناك خلال الثلث الثالث من الحما .. ان جميع مثبطات بروستاجلاندين سنثيتيز قد: - تعرض الجنين للمخاطر التالية:

الخصوبة

سمية قلبية رئوية (مع اقفال مبتسر للقناة الشريانية. وارتفاع ضغط الدم الرئوي). خلل في الوظيفة الكلوية. والذي قد يتطور الى فشل كلوي مع قلة السائل السلوي. - تعرض الأم والطفل للمخاطر التالية:

قد خّدث إطالة في زمن النزف, بسبب تثبيط تكدس الصفيحات حتى مع الجرعات المنخفضة جداً؛ تثبيط انقباضات الرحم. ما يؤدي الى بطء أو إطالة الولادة. مثلماً يحدث مع سائر أدوية NSAIDs. فإن كميات صغيرة من ديكلوفيناك تنفذ الى لبن الثدي. لذلك كإجراء

احتياطي. لا ينبغي استعمال ديكلوفيناك في النساء المرضعات. إذا كان من الضروري استعمال الدواء. يجب قويل الرضيع الى الرضاعة الصناعية. الأثار على القدرة على القيادة وتشغيل الآلات:

ب على المرضى الذين خدث لديهم اضطرابات بصرية. أو خفة الرأس. أو دوار. أو نعاس. أو اضطرابات أخرى في الجهاز العصبي المركزي أثناء استعمال **ديكلوفاست** أن يتنعوا عن القيادة أو تشغيل الآلات.

شوهدت التداخلات الدوائية التالية مع ديكلوفيناك . التداخلات الدوائية المشاهدة التي يجب أن توضع في الاعتبار

التداخلات الدوائية

- المثبطات القوية لإنزم CYP2C9 يوصى بتوخى الحذر عند اعطاء ديكلوفيناك مع المثبطات القوية لإنزم CYP2C9 (مثل فوريكونازول). فإن هذا قد

يؤدي الى زيادةً ملموسـة في تركيزات ذروة ديكلوفيناك في البلازما. وفي اجمالي التعرض لديكلوفيناك بس تثبيط أيض ديكلوفيناك.

قد يؤدي ديكلوفيناك الى زيادة تركيزات الليثيوم في البلازما عند استعماله بالتزامن معه. يوصى بمراقبة مستويات الليثيوم في المصل. - الديجوكسين قد يؤدي ديكلوفيناك الى زيادة تركيزات الديجوكسين في البلازما عند استعماله بالتزامن معه. يوصى بمراقبة

ويات الديجوكسين في الصل. - مدرات البول ولأدوية الخافضة لضغط الدم المرتفع

مثلما يحدث مع سائر أدوية NSAIDs. فإن الإستعمال المتزامن لديكلوفيناك قد يقلل الأثار الخافضة لضغط الدم لمدرات البول أو الأدوية الخافضة لضغط الدم المرتفع (مثل حاصرات البيتا. ومثبطات الإنزم الحول للأنجيوتنسين (ACE)). لذلك يجب اعطاء التوليفة بحذر. ويجب مراقبة ضغط الدم بصفة دورية في المرضى - لا سيما المرضى المسنين. يجب إرواء المرضى بشكل جيد. والاهتمام مراقبة الوظيفة الكلوية عند بدء العلاج المؤتلف. وعلى فترات دورية بعد ذلك. لا سيما مع مدرات البول ومثبطات ACE نظراً لزيادة خطر السمية الكلوية. - سىكلوسبورين شأنه شأن سائر أدوية NSAIDs. قد يؤدي ديكلوفيناك الى زيادة السمية الكلوية لسيكلوسبورين بسبب آثاره

على البروستاجلاندينات الكلوية. لذلك يجب اعطاؤه بجرعات أقل من تلك المستخدمة في المرضى الذين لا صرف من مركن - الأنوبة التي يعرف أنها تؤدي الى ارتفاع البوتاسيوم في الدم عند الاستعمال المتزامن لمدرات البول المقتصدة للبوتاسيوم. أو سيكلوسيورين. أو تاكروليماس. أو ترابيثوبرج. قد

يكون ذلك مصحوباً بارتفاع مستويات البوتاسيوم في المصل. والتي يجب بالتالي مراقبتها بصفة متكررة. - المضادات الحيوية من نوع الكينولون توجد تقارير منعزلة عن حدوث اختلاجات قد تكون ناجّة عن الاستعمال المتزامن لمركبات الكينولون مع الأدوية

معدل حدوث الأعراض الهضمية الجانبية.

- المثبطات الانتقائية لاعادة التقاط السيروتونين (SSRIs)

غير الستيرودية المضادة للاتهاب (NSAIDs). التداخلات الدوائية المتوقعة التي يجب أن توضع في الاعتبار - الأدوية الأخرى غير الستيرويدية اللضادة للالتهاب (NSAIDs) والكورتيكوستيرويدات قد يؤدي استعمال ديكلوفيناك بالتزامن مع سائر أدوية NSAIDs الجهازية أو الكورتيكوستيرويدات الى زيادة

- مضادات التجلط والأدوية المضادة للصفيحات يجب توخي الحذر حيث أن الاستعمال المتزامن قد يؤدي الى زيادة خطر النزف رغم أنه لا يوجد في الأبحاث الإكلينيكية ما يوحي بأن ديكلوفيناك يؤثر على مفعول مضادات التجلط. إلا أنه توجد تقارير منعزلة عن زيادة خطر النزف في المرضّى الذين يتلقون ديكلوفيناك بالتزامن مع مضادات التجلط. لذلك يوصى بالمراقبة الدقيقة

ا ديكلوفيناك مع SSRIs الى زيادة خط الناف لتزامن لأدوية NSAIDs القناة الهضمية - الأدوية المضادة لمرض السكري أظهرت الدراسات الإكلينيكية أنه من المكن اعطاء ديكلوفيناك مع الأدوية المضادة لمرض السكري التي تؤخذ بالفَّمُ بِدونَ أَن يؤثر ذَلكُ على مفعولها الإكلينيكي. غير أنه تُوجد تقارير منعزلة عن حدوث كل منَّ التفاعلات الخافضة والرافعة لسكر الدم عقب استعمال ديكلوفيناك. ما يتطلب تعديل جرعة الأدوية المضادة لمرض

السكري. لهذا السبب. يوصى مُراقبة مستويات الجلوكوز في الدم كإجراء احتياطي أثناء العلاج بهما بالتزامن - میثو تریکسات ب توخي الحذر عند اعطاء الأدوية غير الستيرويدية إللضادة للالتهاب (NSAIDs), بما فيها ديكلوفيناك بفارق أقل من ١٤ ساعة قبل أو بعد العلاج ميثوتريكسات. نظراً لإمكانية ارتفاع مستويات ميثوتريكسات في الدم. وزيادة سمية ميثوتريكسات.

عند استعمال فينيتوين بالتزامن مع ديكلوفيناك. يوصى بمراقبة تراكيز فينيتوين في البلازما نظراً لأنه من المتوقع أن خدث زيادة في التعرض لفينيتوين.

الجرعات وطريقة الاستعمال كتوصية عامة. يجب ضبط الجرعة بشكل فردي. واعطاء أدنى جرعة فعالة لأقصر فترة زمنية مكنة.

المرامقين فوق ١٤ سنة من العمر. يكفي عادة استخدام كيسين من د**يكلوفاست** يومياً (٥٠ ^{- ١٠٠} مُلغم). يتم عادة اعطاء الكمية اليومية الإجمالية مفسمة الى ٢-٣ جرعات. في حالات عسر الطمث الابتدائي يتم ضبط الجرعة اليومية بصفة فردية لكل مريضة على حدة. وهي بصفة عامة ١-٣ أكياس. في البداية يتم اعطاء جرعة ١-١ كيس.

الجرعة المعتادة هي ٢-٢ أكياس من **ديكلوفاست** (١٠٠٠ -١٥٠ ملغم في اليوم). في الحالات الأخف. وكذلك في

الصداع النصفي: يُوصى باعطاء جرعة ابتدائية ٥٠ ملغم مع أولى علامات النوبة الموشكة. إذا لم يخف الأله بالقدرالكافي بعد حوالي ساعتين من الجرعة الأولى. يمكن تناول جرعة أخرى ٥٠ ملغم. إذا لزم الأمر يمكن تناول جرعات اضافية ٥٠ ملغم على فترات كل ١-٨ ساعات. على ألا يتم جّاوز الجرعة القصوى ١٥٠ ملغم خلال ١٤

نظراً لقوة جرعة **ديكلوفاست. لا** يوصى باستعماله في الأطفال ^{خت ١}٤ سنة من العمر. ديكلوجيسيك خاميل ١٢.٥ ملغم متاحة للاستعمال في الأطفال. لا توجد بيانات متاحة في الوقت الحالي عن استخدام **ديكلوفاست** لعلاج نوبات الصداع النصفي في الأطفال.

ما. ولكن هذا لا يؤثر على فاعلية المستحضر الدوائي. يفضل تناول الحُلول قبل الأكل.

الضعف الكلوي لا يلزم تعديل الجُرعة الابتدائية في مرضى الضعف الكلوي الضعف الكبدى

المرضى المسنون (٦٥ سنَّة من العمر فَأكثر) لا يلزم تعديل الجرعة الابتدائية في المرضى المسنين

لا يلزم تعديل الجرَّعة الابتدائية في مرضى الضعف الكبدي قم بإذابة محتويات الكيس في كأس من الماء (غيرغازية) مع التحريك. ثم اشربها. قد يظل الحلول معكراً الى

العلامات والأعراض

القيء. النزف من القناة الهضمية. الاسهال. الدوخة. الطنين. أو التشنجات. من المكن أن يحدث فشل كلوي حاد وتلف كبدي في حالة التسمم الشديد. الإجراءات العلاجية في حالة التسمم الحاد بالأدوية غير الستيرويدية المضادة للالتهاب (NSAIDs)، بما فيها ديكلوفيناك. يتمثل العلاج

أساساً في الإجراءات الداعمة وعلاج الأعراض. يتم عمل الإجراءات الداعمة وعلاج الأعراض لمكافحة المضاعفات

مثل انخفاض ضغط الدم. والفشل الكلوي. والاختلاجات. والاضطرابات الهضمية. والهبوط التنفسم

ليست هناك صورة إكلينيكية نمطية عقب قجاوز جرعة ديكلوفيناك. قد يؤدي قجاوز الجرعة الى حدوث أعراض مثل

من غير المرجح أن تفيد الأساليب الخاصة مثل الإدرار الجبري للبول. أو غسيل الكلى. أو الإرواء الدموي. في إطراح مترويدية المضادة للالتهاب (NSAIDs)، بما فيها ديكلوفيناك. نظراً لارتباطها الشديد بالبروتين الأدوية غير ال واتساع نطاق أيضها. مِكن التفكير فِي اعطاء الفحم المنشط عقب تناول جرعة مفرطة قادرة على إحداث تسمم. ويتم إزالة التلوث من المعدة (مثلاً القيء. غسيل المعدة) عقب تناول جرعة مفرطة قادرة أن تهدد الحياة.

ب**وق لعمل محلول يؤخذ عن طريق الفم:** خَتوي كل عبوة على ٩ أكياس أو٣٠ كيس. ي

كل كيس على ٥٠ ملغم ديكلوفيناك البوتاسيوم في مسحوق لعمل محلول يؤخذ عن طريق الفم ظروف التخزين

الأطفال

ظ على درجة حرارة لا تزيد عن ٣٠ درجة مئوية

دار الحواء Dar Al Dawa

إن هذا الدواء — الدواء مستحضر يؤثر على صحتك واستهلاكه خلافاً للتعليمات يعرضك للخطر. — انبع بدقة وصفة الطييب وطريقة الاستعمال المنصوص عليها وتعليمات الصيدلي الذي صرفها لك. — إن الطبيب والصيدلي هما الخبيران في الدواء وينفعه وضرره. — لا تقطع مدة العلاج أخددة لك من تلقاء نفسك.